

English version below

Garderie post scolaire (OIB)

La Commission européenne organise une garderie postscolaire payante pour les enfants du personnel statutaire des institutions de l'Union Européenne (de 4 à 12 ans). La garderie a une mission sociale qui est de répondre aux besoins des parents qui travaillent et une mission pédagogique qui est d'offrir aux enfants un accueil de qualité centré sur leur bien-être et leur socialisation. Pour plus d'information voici la page de la garderie sur [My Intracomm](#).

Organisation

Les enfants sont accueillis à la fin de la journée scolaire par l'équipe éducative sur le site de l'école ou dans une garderie postscolaire centrale. L'APEEEE est responsable pour le transport des enfants vers les garderies hors site de l'école.

Le projet d'accueil des garderies est un outil qui vise à répondre aux besoins fondamentaux des enfants en partenariat avec les familles ([lien ici](#)). L'équipe éducative joue un rôle important en accompagnant l'enfant dans son développement à travers des activités différentes qui ciblent des compétences spécifiques. Le goûter est souvent un temps de parole pour chaque enfant. Il y a également une activité « Étude » où les enfants peuvent s'y rendre pour faire leurs devoirs.

Horaires

Lundi, mardi et jeudi : de la fin des cours à 18h45

Mercredi : de la fin des cours à 18h45

Vendredi : de la fin des cours à 18h00

Congés scolaires

Pendant les *congés* prévus dans le calendrier scolaire, un accueil garderie est organisé sur les différents sites *centraux* et si possible sur les écoles. La garderie fonctionne en mode « **garderie congés scolaires** » : les enfants sont pris en charge le matin dès leur arrivée à la garderie jusqu'à l'heure de fermeture. Une inscription préalable est obligatoire endéans les délais prévus via l'application [Kiddyweb](#).

NB : Pas de garderie lors des jours fériés officiels de la Commission européenne

Une garderie aérée a lieu pendant les congés de printemps (période de Pâques) et d'été (juillet et août) principalement sur le site d'Overijse et si nécessaire sur un site central. Une inscription préalable est obligatoire via l'application [Kiddyweb](#).

NB : Pas de garderie lors des jours fériés officiels de la Commission européenne)

Contacts :

- **Inscriptions** : Toute question relative aux inscriptions peut être adressée à la boîte fonctionnelle OIB-INSCRIPTIONS-GARDERIES-POSTSCOLAIRES@ec.europa.eu
- **Secrétariat** : Toute question d'information générale peut être adressée à la boîte fonctionnelle OIB-GARDERIES-SECRETARIAT@ec.europa.eu
- **Retenues parentales** : Toute question relative aux contributions parentales peut être adressée à la boîte fonctionnelle OIB-CPE-AFFAIRES-FINANCIERES@ec.europa.eu

Les parents peuvent également contacter l'**AdP** (**Association des parents – Crèches et Garderies**), qui représente **les parents intéressés** par les garderies postsecondaires et/ou aérées de la Commission européenne, à l'adresse email : EU-ADP-CRECHES-GARDERIES@ec.europa.eu

After-school childcare (OIB)

The European Commission organizes paid after-school childcare for the children of statutory staff of the institutions of the European Union (from 4 to 12 years old). The after-school childcare has a social mission which is to meet the needs of working parents and an educational mission which is to offer children a quality welcome centered on their well-being and their socialization. For more information, here is the after-school childcare page on [My Intracomm.](#)

Organization

The children are welcomed at the end of the school day by the educational team on the school site or in a central after-school childcare site. The APEEE is responsible for transporting the children to the central sites.

The after-school childcare policy is a tool that aims to meet the basic needs of children in partnership with families ([link here](#)). The educational team plays an important role by supporting the child in his development through different activities that target specific skills. The snack is often a moment where each child can talk about whatever is on their mind. There is also a "Study" activity where children can go to do their homework.

Schedule

Monday, Tuesday and Thursday: from the end of classes to 6:45 p.m.

Wednesday: from the end of classes to 6:45 p.m.

Friday: from the end of classes to 6:00 p.m.

School holidays

During the holidays provided for in the school calendar, childcare is organized at the various central sites and, if possible, at the schools. The after-school centre operates in “**school holiday childcare**” mode: children are cared for in the morning from their arrival at the childcare centre until closing time. Prior registration is mandatory within the time limits provided via the [Kiddyweb](#) application.

NB: No childcare on official European Commission holidays

Outdoor childcare takes place during the spring (Easter period) and summer (July and August) holidays mainly at the Overijse site and if necessary at a central site. Prior registration is required via the [Kiddyweb](#) application.

NB: No childcare on official European Commission holidays)

Contacts:

- **Registrations:** Any questions relating to registrations can be addressed to the functional mailbox OIB-INSCRIPTIONS-GARDERIES-POSTSCOLAIRES@ec.europa.eu
- **Secretariat:** Any questions for general information can be addressed to the functional mailbox OIB-GARDERIES-SECRETARIAT@ec.europa.eu
- **Parental deductions:** Any question relating to parental contributions can be addressed to the functional mailbox OIB-CPE-AFFAIRES-FINANCIERES@ec.europa.eu

Parents can also contact the [AdP](#) (**Association des parents – Crèches et Garderies**), which represents **parents interested** in after-school and/or holiday childcare centers of the European Commission, at the email address:

EU-ADP-CRECHES-GARDERIES@ec.europa.eu